



# Energiesparlampen 2013/2014

Portfolioübersicht gültig ab August 2013

**PHILIPS**

# Philips Energiesparlampen sind besonders umweltfreundlich



Philips garantiert die Einhaltung aller geltenden Gesetze und bietet ein Lampensortiment nach höchsten Umweltstandards.

Unsere Energiesparlampen verfügen über eine äußerst geringen Quecksilbergehalt – deutlich unter dem aktuell vorgeschriebenen Grenzwert.\*

Energiesparlampen sind entsorgungspflichtig und entsprechend mit einem Symbol einer durchgekreuzten Mülltonne gekennzeichnet. Philips hat gemeinsam mit anderen führenden Lichtherstellern ein europaweites Rücknahmesystem aufgebaut, das die umweltgerechte Entsorgung und Wiederverwertung sicherstellt.

\* Für Energiesparlampen (<30W) legt die ROHS Richtlinie beispielsweise einen Grenzwert von 2,5 mg für Quecksilber fest.

## Das aktuelle Energiesparlampenportfolio von Philips in der Übersicht:

<b>MASTER PLE</b> 	<b>MASTER Genie</b> 	<b>MASTER Softone</b> 		<p>Hochspezifizierte Energiesparlampen für die professionelle Innenanwendung.</p>	
			<p><b>Ab Seite 3</b></p>		
<b>Tornado</b> 	<b>Genie</b> 	<b>Softone</b> 		<p>Qualitativ hochwertige Energiesparlampen für die professionelle &amp; private Innenanwendung.</p>	
			<p><b>Ab Seite 4</b></p>		
<b>PLE Polar</b> 	<b>Outdoor</b> 	<b>Tornado Automatic</b> 	<b>ESL Reflektoren</b> 		<p>Energiesparlampen für besondere Einsatzgebiete, z.B.: Außenbereich, Treppenhäuser, Akzentbeleuchtung, etc.</p>
			<p><b>Ab Seite 5</b></p>		

 = dimmbare Varianten verfügbar

# MASTER Portfolio

## Für professionelle Anwendungen



### MASTER PL-Electronic

- Lange Lebensdauer
- Hoher Schaltzyklus (bis 50.000 x)\*\*
- Geeignet für Notstrombetrieb
- Spart bis zu 80% Energie\*

Bezeichnung	Leistung (W)	Ersatz für AGL (W)	Licht- strom (lm)	Licht- farbe	Form	Sockel	Mittlere Lebens- dauer (h)	Länge x Durchmesser (mm)		VPE	Bestell-Nr.
MASTER PL-E 827	8	38	400	827	Stick	E14	15.000	122 x 34	A	6	871150026366700
MASTER PL-E 827	8	38	400	827	Stick	E27	15.000	119 x 34	A	6	871150026358200
MASTER PL-E 827	11	51	600	827	Stick	E14	15.000	144 x 34	A	6	871150026377300
MASTER PL-E 827	11	51	600	827	Stick	E27	15.000	141 x 34	A	6	871150026368100
MASTER PL-E 827	15	70	890	827	Stick	E27	20.000	126 x 48	A	6	871150075142310
MASTER PL-E 827	20	90	1.220	827	Stick	E27	20.000	137 x 48	A	6	871150075143010
MASTER PL-E 827	23	105	1.485	827	Stick	E27	20.000	152 x 48	A	6	871150075144710
MASTER PL-E 827	27	125	1.820	827	Stick	E27	20.000	174 x 48	A	6	871150054385110
MASTER PL-E 827	33	150	2.250	827	Stick	E27	20.000	196 x 48	A	6	871150065999610
MASTER PL-E 865	20	87	1.175	865	Stick	E27	12.000	137 x 48	A	6	871150071222610
MASTER PL-E 865	27	118	1.700	865	Stick	E27	15.000	174 x 48	A	6	871150054389910
MASTER PL-E 865	33	145	2.160	865	Stick	E27	15.000	196 x 48	A	6	872790021035410



### MASTER Genie

- Lange Lebensdauer
- Hoher Schaltzyklus (30.000 x)
- Flackerfreier Schnellstart
- Spart bis zu 80% Energie\*

Bezeichnung	Leistung (W)	Ersatz für AGL (W)	Licht- strom (lm)	Licht- farbe	Form	Sockel	Mittlere Lebens- dauer (h)	Länge x Durchmesser (mm)		VPE	Bestell-Nr.
MASTER Genie 827	11	50	600	827	Stick	E27	15.000	115 x 44	A	6	871829111605900
MASTER Genie 827	14	65	810	827	Stick	E27	15.000	130 x 44	A	6	871829111607300
MASTER Genie 827	18	83	1.100	827	Stick	E27	15.000	133 x 48	A	6	871829111609700
MASTER Genie 865	14	62	765	865	Stick	E27	15.000	130 x 44	A	6	871829111615800
MASTER Genie 865	18	80	1.040	865	Stick	E27	15.000	133 x 48	A	6	871829111617200



### MASTER Softone dimmbar

- Lange Lebensdauer
- Klassische Glühlampenform
- Stufenlos dimmbar an handelsüblichen Phasenanschnittsdimmern



Bezeichnung	Leistung (W)	Ersatz für AGL (W)	Licht- strom (lm)	Licht- farbe	Form	Sockel	Mittlere Lebens- dauer (h)	Länge x Durchmesser (mm)		VPE	Bestell-Nr.
MASTER Softone dimmbar	12	50	585	827	A65	E27	10.000	130 x 65	A	6	872790082518300
MASTER Softone dimmbar	20	83	1.105	827	A70	E27	10.000	154 x 70	A	6	872790082523700



### MASTER Softone

- Klassische Glühlampenform
- Lange Lebensdauer
- Geeignet für Notstrombetrieb
- Spart bis zu 80% Energie\*

Bezeichnung	Leistung (W)	Ersatz für AGL (W)	Licht- strom (lm)	Licht- farbe	Form	Sockel	Mittlere Lebens- dauer (h)	Länge x Durchmesser (mm)		VPE	Bestell-Nr.
MASTER Softone	9	40	425	827	A60	E27	12.000	119 x 60	A	6	871150087192300
MASTER Softone	12	53	630	827	A65	E27	12.000	126 x 65	A	6	871150046806200
MASTER Softone	16	70	860	827	A65	E27	12.000	135 x 65	A	6	871150046810900
MASTER Softone	20	85	1.140	827	A70	E27	12.000	150 x 70	A	6	871150046818500
MASTER Softone	23	95	1.320	827	A75	E27	12.000	160 x 75	A	6	871150046802400

\* Energieverbrauch einer Energiesparlampe im Vergleich zu einer Glühlampe bei vergleichbarer Lichtleistung und Zeitspanne.

\*\* Abweichender Schaltzyklus bei hohen und niedrigen Wattagen: 8W bis 11W – 30.000 x ; ab 15W - 50.000 x

# Tornado ESaver

## Hell und kompakt



### Tornado dimmbar

- Hohe Lichtleistung
- Kompakte Bauform



- Stufenlos dimmbar an handelsüblichen Phasenanschnittsdimmern

Bezeichnung	Leistung (W)	Ersatz für AGL (W)	Licht- strom (lm)	Licht- farbe	Form	Sockel	Mittlere Lebens- dauer (h)	Länge x Durchmesser (mm)		VPE	Bestell-Nr.
Tornado dimmbar	15	70	900	827	Spiral	E27	10.000	118 x 69	A	6	872790092404600
Tornado dimmbar	20	90	1.220	827	Spiral	E27	10.000	125 x 69	A	6	871016339470110



### Tornado

- Hohe Lichtleistung in kompakter Bauform
- Flackerfreier Schnellstart

- Spart bis zu 80% Energie\*
- In zwei Lichtfarben erhältlich (827 (WW)/865 (CDL))

Bezeichnung	Leistung (W)	Ersatz für AGL (W)	Licht- strom (lm)	Licht- farbe	Form	Sockel	Mittlere Lebens- dauer (h)	Länge x Durchmesser (mm)		VPE	Bestell-Nr.
Tornado 827	5	28	270	827	Spiral	E14	10.000	85 x 42	A	6	871829111690500
Tornado 827	5	28	270	827	Spiral	E27	10.000	75 x 42	A	6	871829111682000
Tornado 827	8	45	505	827	Spiral	E14	10.000	93 x 46	A	6	871829111716200
Tornado 827	8	45	505	827	Spiral	E27	10.000	83 x 46	A	6	871829111708700
Tornado 827	12	60	741	827	Spiral	E14	10.000	101 x 46	A	6	871829111724700
Tornado 827	12	60	741	827	Spiral	E27	10.000	91 x 46	A	6	871829111698100
Tornado 827	15	75	970	827	Spiral	E27	10.000	105 x 50	A	6	872790092578400
Tornado 827	20	95	1.320	827	Spiral	E27	10.000	114 x 55	A	6	871016340517900
Tornado 827	23	110	1.570	827	Spiral	E27	10.000	115 x 60	A	6	872790092594400
Tornado 827	42	200	3.110	827	Spiral	E27	10.000	204 x 96	A	6	872790080822300
Tornado 827	60	270	4.310	827	Spiral	E27	10.000	220 x 96	A	6	872790080824700
Tornado 865	8	43	475	865	Spiral	E14	10.000	93 x 46	A	6	871829111712400
Tornado 865	8	43	475	865	Spiral	E27	10.000	83 x 46	A	6	871829111704900
Tornado 865	12	58	705	865	Spiral	E14	10.000	101 x 46	A	6	871829111720900
Tornado 865	12	58	705	865	Spiral	E27	10.000	91 x 46	A	6	871829111694300
Tornado 865	15	70	900	865	Spiral	E27	10.000	105 x 50	A	6	872790092584500
Tornado 865	20	95	1.305	865	Spiral	E27	10.000	114 x 55	A	6	871016340515500
Tornado 865	23	103	1.450	865	Spiral	E27	10.000	115 x 60	A	6	872790092600200
Tornado 865	42	185	2.850	865	Spiral	E27	10.000	204 x 96	A	6	872790080719600
Tornado 865	60	270	4.310	865	Spiral	E27	10.000	220 x 96	A	6	872790080721900

\* Energieverbrauch einer Energiesparlampe im Vergleich zu einer Glühlampe bei vergleichbarer Lichtleistung und Zeitspanne.

# Genie & Softone

## Die klassischen Energiesparlampen



### Genie

- Flackerfreier Schnellstart
- Spart bis zu 80% Energie\*

• In zwei Lichtfarben erhältlich (827 (WW)/865 (CDL))

Bezeichnung	Leistung (W)	Ersatz für AGL (W)	Licht- strom (lm)	Licht- farbe	Form	Sockel	Mittlere Lebens- dauer (h)	Länge x Durchmesser (mm)		VPE	Bestell-Nr.
Genie 827	5	27	250	827	Stick	E14	10.000	107 x 37	A	6	871150080114210
Genie 827	5	27	250	827	Stick	E27	10.000	105 x 37	A	6	871150080117310
Genie 827	8	40	425	827	Stick	E14	10.000	110 x 44	A	6	871150080115910
Genie 827	8	40	425	827	Stick	E27	10.000	105 x 44	A	6	871150080118010
Genie 827	11	50	600	827	Stick	E14	10.000	120 x 44	A	6	871150080116610
Genie 827	11	50	600	827	Stick	E27	10.000	115 x 44	A	6	871150080119710
Genie 827	14	65	810	827	Stick	E27	10.000	130 x 44	A	6	871150080120310
Genie 827	18	83	1.100	827	Stick	E27	10.000	133 x 48	A	6	871150080121010
Genie 827	23	100	1.400	827	Stick	E27	10.000	150 x 48	A	6	872790089713501
Genie 865	8	38	400	865	Stick	E14	10.000	110 x 44	A	6	871150080105010
Genie 865	8	38	400	865	Stick	E27	10.000	105 x 44	A	6	871150080228610
Genie 865	11	50	580	865	Stick	E14	10.000	120 x 44	A	6	871150080257610
Genie 865	11	50	580	865	Stick	E27	10.000	115 x 44	A	6	871150080106710
Genie 865	14	62	760	865	Stick	E27	10.000	130 x 44	A	6	871150080107410
Genie 865	18	80	1.040	865	Stick	E27	10.000	133 x 48	A	6	871150080108110



### Softone

- Klassische Glühlampenform
- Weiches, diffuses Licht für höheren Sehkomfort

- Spart bis zu 80% Energie\*
- In mehreren Lichtfarben erhältlich



Softone in  
Lichtfarbe Flame

Bezeichnung	Leistung (W)	Ersatz für AGL (W)	Licht- strom (lm)	Licht- farbe	Form	Sockel	Mittlere Lebens- dauer (h)	Länge x Durchmesser (mm)		VPE	Bestell-Nr.
Softone 827	5	22	200	827	A55	E27	10.000	107 x 55	A	6	871829168179300
Softone 827	8	38	400	827	A55	E27	10.000	107 x 55	A	6	871829168187800
Softone 827	11	50	580	827	A55	E27	10.000	107 x 55	A	6	871829168206600
Softone 827	15	65	810	827	A70	E27	10.000	123 x 64	A	6	871829168264600
Softone 827	18	80	1.050	827	A70	E27	10.000	135 x 70	A	6	871829168278300
Softone Flame	8	32	320	822	A55	E27	10.000	107 x 55	B	6	871829168219600
Softone Flame	11	44	496	822	A55	E27	10.000	107 x 55	B	6	871829168209700
Softone 865	11	46	530	865	A55	E27	10.000	107 x 55	A	6	871829168204200
Softone 865	15	63	780	865	A70	E27	10.000	123 x 64	A	6	871829168262200
Softone 865	18	75	975	865	A70	E27	10.000	135 x 70	A	6	871829168276900

\* Energieverbrauch einer Energiesparlampe im Vergleich zu einer Glühlampe bei vergleichbarer Lichtleistung und Zeitspanne.

# Softone ESaver

## Der sparsame Ersatz für die Glühlampe



### Softone Globe

- Weiches, diffuses Licht für höheren Sehkomfort
- Ideal für lange Brenndauern

- Spart bis zu 80% Energie\*
- In zwei Lichtfarben erhältlich (827 (WW)/865 (CDL))

Bezeichnung	Leistung (W)	Ersatz für AGL (W)	Licht- strom (lm)	Licht- farbe	Form	Sockel	Mittlere Lebens- dauer (h)	Länge x Durchmesser (mm)		VPE	Bestell-Nr.
Softone Globe 827	9	38	410	827	G93	E27	10.000	151 x 93	A	4	871150083012845
Softone Globe 827	12	50	600	827	G93	E27	10.000	151 x 93	A	4	871150083013545
Softone Globe 827	16	70	860	827	G120	E27	10.000	180 x 120	A	4	871150083014245
Softone Globe 827	20	85	1.140	827	G94	E27	10.000	151 x 94	A	4	872790085070300
Softone Globe 827	20	85	1.140	827	G120	E27	10.000	180 x 120	A	4	871150083015945
Softone Globe 827	23	95	1.320	827	G120	E27	10.000	180 x 120	A	4	871150046902101
Softone Globe 865	23	95	1.310	865	G120	E27	10.000	180 x 120	A	4	871150046906901



### Softone Kerze

- Weiches, diffuses Licht für höheren Sehkomfort
- Ideal für lange Brenndauern

- Spart bis zu 80% Energie\*



Softone Kerze  
in Lichtfarbe Flame

Bezeichnung	Leistung (W)	Ersatz für AGL (W)	Licht- strom (lm)	Licht- farbe	Form	Sockel	Mittlere Lebens- dauer (h)	Länge x Durchmesser (mm)		VPE	Bestell-Nr.
Softone Kerze 827	5	21	190	827	B39	E14	10.000	104 x 39	A	6	871016340524700
Softone Kerze 827	8	35	370	827	B40	E14	10.000	117 x 40	A	6	871016340526100
Softone Kerze 827	8	35	370	827	B40	E27	10.000	116 x 40	A	6	871016340527800
Softone Kerze 827	12	52	610	827	B45	E14	10.000	123 x 45	A	6	871829168095600
Softone Kerze 827	12	52	610	827	B45	E27	10.000	122 x 45	A	6	871829168097000
Softone Kerze Flame	5	20	172	822	B39	E14	10.000	104 x 39	B	6	872790090520501
Softone Kerze Flame	8	32	320	822	B40	E14	10.000	117 x 40	B	6	872790090522902



### Softone Tropfen

- Weiches, diffuses Licht für höheren Sehkomfort
- Ideal für lange Brenndauern

- Spart bis zu 80% Energie\*



Softone Tropfen  
in Lichtfarbe Flame

Bezeichnung	Leistung (W)	Ersatz für AGL (W)	Licht- strom (lm)	Licht- farbe	Form	Sockel	Mittlere Lebens- dauer (h)	Länge x Durchmesser (mm)		VPE	Bestell-Nr.
Softone Tropfen 827	5	22	195	827	P52	E14	10.000	86 x 52	A	6	871829165792700
Softone Tropfen 827	5	22	195	827	P52	E27	10.000	82 x 52	A	6	871829165794100
Softone Tropfen 827	7	30	290	827	P55	E14	10.000	95 x 55	A	6	871829165817700
Softone Tropfen 827	7	30	290	827	P55	E27	10.000	90 x 55	A	6	871829165813900
Softone Tropfen Flame	5	20	172	822	P52	E27	10.000	82 x 52	B	6	872790090524301
Softone Tropfen Flame	7	27	255	822	P55	E14	10.000	95 x 55	B	6	872790090530402
Softone Tropfen Flame	7	27	255	822	P55	E27	10.000	90 x 55	B	6	872790090528102

\* Energieverbrauch einer Energiesparlampe im Vergleich zu einer Glühlampe bei vergleichbarer Lichtleistung und Zeitspanne.

# Energiesparlampen

## Für besondere Einsatzgebiete



### MASTER Stairway

- Besonders geeignet für Anwendungen mit häufigen Schaltzyklen (z.B. Treppenhäuser, Hausflure, etc.)

- Sehr hoher Schaltzyklus (500.000 x)
- Flackerfreier Schnellstart

Bezeichnung	Leistung (W)	Ersatz für AGL (W)	Lichtstrom (lm)	Lichtfarbe	Form	Sockel	Mittlere Lebensdauer (h)	Länge x Durchmesser (mm)		VPE	Bestell-Nr.
MASTER Stairway	15	67	850	827	Stick	E27	20.000	126 x 48	A	6	872790087774800
MASTER Stairway	20	90	1.230	827	Stick	E27	20.000	137 x 48	A	6	872790087769400



### MASTER PL-E Polar

- Besonders geeignet für den Einsatz im Außenbereich\*\*
- Lange Lebensdauer

- Hohe Lichtstromstabilität zwischen -20 °C und + 40 °C

Bezeichnung	Leistung (W)	Ersatz für AGL (W)	Lichtstrom (lm)	Lichtfarbe	Form	Sockel	Mittlere Lebensdauer (h)	Länge x Durchmesser (mm)		VPE	Bestell-Nr.
MASTER PL-E Polar	15	70	890	827	Stick	E27	15.000	132 x 50	A	6	871150066045910
MASTER PL-E Polar	20	90	1.220	827	Stick	E27	15.000	143 x 50	A	6	871150066003910
MASTER PL-E Polar	23	105	1.485	827	Stick	E27	15.000	158 x 50	A	6	871150066005310



### Outdoor

- Besonders geeignet für den Einsatz im Außenbereich\*\*
- Spart bis zu 80% Energie\*

- Hohe Lichtstromstabilität zwischen -20 °C und + 40 °C

Bezeichnung	Leistung (W)	Ersatz für AGL (W)	Lichtstrom (lm)	Lichtfarbe	Form	Sockel	Mittlere Lebensdauer (h)	Länge x Durchmesser (mm)		VPE	Bestell-Nr.
Outdoor	9	40	425	827	B50	E27	10.000	135 x 50	A	6	871829117716600
Outdoor	12	53	630	827	B50	E27	10.000	152 x 50	A	6	871829117752400
Outdoor	16	70	860	827	B50	E27	10.000	152 x 50	A	6	871829117720300



### Tornado Automatic

- Integrierter Lichtsensor für automatisches Schalten
- Besonders geeignet für den Einsatz im Außenbereich\*\*

- Hohe Lichtstromstabilität zwischen -20 °C und + 40 °C

Bezeichnung	Leistung (W)	Ersatz für AGL (W)	Lichtstrom (lm)	Lichtfarbe	Form	Sockel	Mittlere Lebensdauer (h)	Länge x Durchmesser (mm)		VPE	Bestell-Nr.
Tornado Automatik	15	70	900	827	Spiral	E27	10.000	105 x 49	A	6	872790084448101



### ES Reflektor PAR 38/ES Reflektor GX53

- Energieeffizienter Ersatz für PAR38- und GX53-Reflektorlampen
- Breitstrahlende Lichtverteilung

- Spart bis zu 80% Energie\*



Downlighter GX53

Bezeichnung	Leistung (W)	Ersatz für AGL (W)	Lichtstrom (lm)	Lichtfarbe	Form	Sockel	Mittlere Lebensdauer (h)	Länge x Durchmesser (mm)		VPE	Bestell-Nr.
PAR38 Reflektor ES	18	80	945	827	PAR38	E27	8.000	135 x 120	A	6	871016321671310
Downlighter GX53	8	32	310	827	GX75	GX53	6.000	28 x 75	B	6	872790085087101

\* Energieverbrauch einer Energiesparlampe im Vergleich zu einer Glühlampe bei vergleichbarer Lichtleistung und Zeitspanne.

\*\* In geschlossenen und belüfteten Leuchten

**Für weitere Informationen stehen wir Ihnen gern zur Verfügung:**

Philips GmbH  
Unternehmensbereich Lighting  
Lübeckertordamm 5  
20099 Hamburg  
Deutschland  
Telefon: 008 00 / 74 45 47 75  
Telefax: 018 03 / 88 83 34\* (\* 0,09 EUR pro angefangene Minute)  
E-Mail: [lighting.info-center@philips.com](mailto:lighting.info-center@philips.com)  
[www.philips.de/lighting](http://www.philips.de/lighting)

Philips Austria GmbH  
Unternehmensbereich Licht  
Triester Straße 64  
1100 Wien  
Österreich  
Telefon: 0810 / 001098  
Telefax: 01 / 60101-1968  
E-Mail: [lighting.info-center@philips.com](mailto:lighting.info-center@philips.com)  
[www.philips.at/lighting](http://www.philips.at/lighting)

Philips AG Lighting Schweiz  
Unternehmensbereich Licht  
Allmendstrasse 140  
8027 Zürich  
Schweiz  
Telefon: 044 / 200 41 71  
Telefax: 044 / 488 25 49  
E-Mail: [lighting.info-center@philips.com](mailto:lighting.info-center@philips.com)  
[www.philips.ch/lighting](http://www.philips.ch/lighting)



© 2013 Philips GmbH, Unternehmensbereich Lighting

Alle Rechte vorbehalten. Die vollständige oder teilweise Vervielfältigung ist nur mit schriftlicher Genehmigung des Copyright-Inhabers zulässig. Die Angaben in diesem Dokument sind weder Angebots- noch Vertragsbestandteile. Sie werden nach bestem Wissen und Gewissen zur Verfügung gestellt und können ohne vorherige Benachrichtigung geändert werden. Der Herausgeber übernimmt keine Haftung für die Folgen, die sich aus der Nutzung dieser Angaben ergeben. Die Veröffentlichung dieser Angaben beinhaltet oder verleiht keinerlei patentrechtliche Lizenz oder anderweitige gewerbliche oder geistige Eigentumsrechte. WM-Nr: 4215, Stand 06/2013

Layout & Produktion: Mediengestaltung Hanus, Hannover

[www.philips.de/lighting](http://www.philips.de/lighting) • [www.philips.at/lighting](http://www.philips.at/lighting) • [www.philips.ch/lighting](http://www.philips.ch/lighting)